



4.12.2018

POZÍCIA VO FORME POZMEŇUJÚCICH NÁVRHOV

Výboru pre práva žien a rodovú rovnosť

pre Výbor pre hospodárske a menové veci

k európskemu semestru pre koordináciu hospodárskych politík: ročný prieskum
rastu na rok 2019
(2018/2119(INI))

Za Výbor pre práva žien a rodovú rovnosť: Ernest Urtasun (spravodajca)

PA_NonLegPosition

SK

POZMEŇUJÚCE NÁVRHY

Výbor pre práva žien a rodovú rovnosť predkladá Výboru pre hospodárske a menové veci ako gestorskému výboru tieto pozmeňujúce návrhy:

Pozmeňujúci návrh 1

Návrh uznesenia
Nové odôvodnenie

Návrh uznesenia

Pozmeňujúci návrh

keďže zásada rodovej rovnosti je základnou hodnotou EÚ; keďže v článkoch 8 a 10 ZFEÚ sa stanovuje povinnosť uplatňovať hľadisko rodovej rovnosti, pričom sa uvádza, že EÚ sa musí zamerať na odstránenie nerovností, podporu rodovej rovnosti a boj proti diskriminácii vo všetkých svojich politikách a činnostiach;

Pozmeňujúci návrh 2

Návrh uznesenia
Nové odôvodnenie

Návrh uznesenia

Pozmeňujúci návrh

keďže pretrvávajúce rodové rozdiely, ako je okrem iného 18,2 % rozdiel v zamestnanosti žien a mužov, 16,2 % rozdiel v odmeňovaní žien a mužov a 36,5 % rozdiel v dôchodkoch žien a mužov, ako aj rodový rozdiel v rozhodovacích procesoch, sú v EÚ stále výrazné; keďže treba urýchlene vyvinúť úsilie na odstránenie týchto nedostatkov, lebo ostávajú jednou z hlavných prekážok dosiahnutia rodovej rovnosti a neprijateľnou formou rodovej diskriminácie;

Pozmeňujúci návrh 3

Návrh uznesenia
Nové odôvodnenie

Návrh uznesenia

Pozmeňujúci návrh

keďže mimoriadne dôležité je riešenie rozdielu v dôchodkoch žien a mužov, ktorý v EÚ v priemere predstavuje takmer 40 % a ktorý vyplýva z nerovností nahromadených v priebehu života žien a ich období neprítomnosti na trhu práce; keďže poskytovanie služieb starostlivosti je kľúčové pre účinné riešenie problému nedostatku ženských pracovných síl;

Pozmeňujúci návrh 4

**Návrh uznesenia
Nové odôvodnenie**

Návrh uznesenia

Pozmeňujúci návrh

keďže nedostatočne financované verejné služby a školy v sociálnych službách vrátane zdravotnej starostlivosti, vzdelávania, bývania, starostlivosti o deti a dlhodobej starostlivosti osobitne ovplyvňujú ženy, pretože ony často zaplňajú medzery v poskytovaní starostlivosti, vo vzdelávaní a v iných druhoch rodinnej podpory, zvyčajne bez odmeny, čo vedie k neprimeranosti zodpovednosti žien za starostlivosť;

Pozmeňujúci návrh 5

**Návrh uznesenia
Nové odôvodnenie**

Návrh uznesenia

Pozmeňujúci návrh

keďže kvalita poskytovania starostlivosti sa značne líši v rámci členských štátov a medzi nimi, ako aj medzi súkromným a verejným prostredím, mestskými a vidieckymi oblasťami a vekovými skupinami;

Pozmeňujúci návrh 6

**Návrh uznesenia
Nové odôvodnenie**

Návrh uznesenia

Pozmeňujúci návrh

keďže ženy sú nedostatočne zastúpené v oblasti IKT a vo všeobecnosti obsadzujú v tejto oblasti pracovné miesta nižšej kvality; keďže existujú rodové rozdiely, pokiaľ ide o prístup k digitálnym technológiám a ich využívanie; keďže zahrnutie väčšieho počtu žien do digitálneho hospodárstva by mohlo mať výrazný vplyv na hospodársky rast;

Pozmeňujúci návrh 7

**Návrh uznesenia
Nové odôvodnenie**

Návrh uznesenia

Pozmeňujúci návrh

keďže európsky semester by mal prispieť k realizácii Európskeho piliera sociálnych práv a monitorovať plnenie všetkých 20 kľúčových zásad, pričom osobitný dôraz by sa mal klásť na zabezpečenie rovnakého zaobchádzania a rovnosť príležitostí medzi ženami a mužmi, práva na rovnakú odmenu za prácu rovnakej hodnoty a práva na cenovo dostupnú starostlivosť v dobrej kvalite; zdôrazňuje, že správa hospodárskych záležitostí EÚ sa musí preorientovať z úzko zameraného cieľa rastu HDP na blahobyť a konvergenciu s vysokými minimálnymi normami rodovej rovnosti;

Pozmeňujúci návrh 8

**Návrh uznesenia
Nový odsek**

Návrh uznesenia

Pozmeňujúci návrh

opäť vyjadruje poľutovanie nad nezaradením hľadiska rodovej rovnosti do stratégie Európa 2020 a vyzýva Komisiu a Radu, aby zaradili do stratégie pilier rodovej rovnosti a zaviedli ústredný cieľ rodovej rovnosti;

Pozmeňujúci návrh 9

Návrh uznesenia
Nový odsek

Návrh uznesenia

Pozmeňujúci návrh

vyjadruje poľutovanie nad nedostatočným uplatňovaním rodového hľadiska a ukazovateľov v rámci európskeho semestra a vyzýva Komisiu a členské štáty, aby zabezpečili širšie začlenenie rodového hľadiska do formulovania odporúčaní pre jednotlivé krajiny, programov stability a konvergenčných programov, ako aj národných programov reforiem zavedením kvalitatívnych cieľov a opatrení na riešenie pretrvávajúcich rodových rozdielov a aby systematicky uplatňovali zásadu rodového rozpočtovania;

Pozmeňujúci návrh 10

Návrh uznesenia
Nový odsek

Návrh uznesenia

Pozmeňujúci návrh

znovu vyzýva Komisiu, aby umožnila monitorovanie hlavných cieľov v oblasti zamestnanosti a znižovania chudoby a dosahu reforiem v čase tým, že bude žiadať od členských štátov, aby používali rodovo oddelené údaje a vymedzili ďalšie ukazovatele podľa rodov; žiada, aby sa do hodnotiacej tabuľky makroekonomickej

nerovnováhy doplnili sociálne ukazovatele vrátane ukazovateľov rodovej nerovnosti, ktoré musia byť rovnocenné s ekonomickými ukazovateľmi;

Pozmeňujúci návrh 11

Návrh uznesenia
Nový odsek

Návrh uznesenia

Pozmeňujúci návrh

vyzýva Komisiu a členské štáty, aby v procese monitorovania podľa možnosti používali údaje rozdelené podľa rodu, najmä pokiaľ ide o účasť žien na trhu práce;

Pozmeňujúci návrh 12

Návrh uznesenia
Nový odsek

Návrh uznesenia

Pozmeňujúci návrh

opäť zdôrazňuje svoje znepokojenie nad nedostatkom kvalitných, cenovo dostupných a prístupných služieb starostlivosti o deti a dlhodobej starostlivosti pre starších ľudí a ľudí so zdravotným postihnutím a chronickými chorobami, čo je jedným z dôvodov nedostatočného zastúpenia žien na trhu práce; zdôrazňuje, že treba uprednostňovať opatrenia na riešenie problémov nezamestnanosti, chudoby a sociálneho vylúčenia, ktoré postihujú najmä ženy, a to predovšetkým ženy zo znevýhodneného prostredia, s osobitným dôrazom na udržateľné zamestnanie/kvalitné pracovné miesta s právami a kvalitné verejné služby, ktoré zabezpečia sociálne začlenenie, najmä v oblasti vzdelávania, zdravotnej starostlivosti, starostlivosti o deti, starostlivosti o ľudí, ktorí si vyžadujú pomoc, verejnej dopravy a sociálnych

služieb; vyzýva členské štáty, aby zvýšili verejné investície do služieb starostlivosti a monitorovali ich kvalitu, cenovú dostupnosť a prístupnosť;

Pozmeňujúci návrh 13

Návrh uznesenia
Nový odsek

Návrh uznesenia

Pozmeňujúci návrh

zdôrazňuje, že nezamestnanosť, chudoba a sociálne vylúčenie sú mimoriadne znepokojujúce, najmä pokiaľ ide o ženy; upozorňuje preto, že je dôležité zachovať zameranie európskeho semestra na zabezpečenie inteligentného, udržateľného a inkluzívneho rastu s väčšou koordináciou politiky na vnútroštátnej úrovni a na úrovni EÚ s cieľom vytvoriť viac kvalitných pracovných miest v EÚ, a tak riešiť rozdiely v zamestnanosti žien a mužov a rozdiely v odmeňovaní a dôchodkoch žien a mužov;

Pozmeňujúci návrh 14

Návrh uznesenia
Nový odsek

Návrh uznesenia

Pozmeňujúci návrh

je znepokojený vertikálnou a horizontálnou segregáciou na trhu práce v celej EÚ, rozdielmi v odmeňovaní a dôchodkoch žien a mužov a nízkym počtom žien zapojených do rozhodovacích procesov; zdôrazňuje, že miera zamestnanosti žien je stále nižšia ako u mužov; zdôrazňuje, že rozdiely v zamestnanosti sú obzvlášť vysoké v prípade matiek a žien s opatrovateľskými povinnosťami;

Pozmeňujúci návrh 15

Návrh uznesenia

Nový odsek

Návrh uznesenia

Pozmeňujúci návrh

vyzýva Komisiu a členské štáty, aby sledovali účasť žien na trhu práce na základe počtu odpracovaných hodín za týždeň, typov zmlúv a finančnej nezávislosti žien a aby na základe toho bojovali proti chudobe žien; požaduje zvýšenie minimálnej mzdy aspoň na úroveň životného minima, záväzné opatrenia na zabezpečenie transparentnosti miezd a vykonávanie auditov odmeňovania na úrovni podnikov s cieľom dosiahnuť rovnakú odmenu za rovnakú prácu a prácu rovnakej hodnoty vo všetkých odvetviach a povolaniach; vyzýva tiež členské štáty, aby odblokovali smernicu o zastúpení žien vo vrcholových orgánoch spoločností; naliehavo vyzýva Radu, aby urýchlene dosiahla dohodu o návrhu smernice o lepšej rovnováhe medzi pracovným a súkromným životom, a to aj o rovnakých a cenovo dostupných službách starostlivosti o deti a službách v oblasti životného cyklu pre pracujúcich rodičov a opatrovateľov s cieľom umožniť im lepšie zosúladiť ich súkromný a pracovný život;

Pozmeňujúci návrh 16

Návrh uznesenia

Nový odsek

Návrh uznesenia

Pozmeňujúci návrh

poukazuje na význam monitorovania počtu NEET ako percentuálneho podielu z celkovej populácie vo veku 15 až 24 rokov okrem ďalších pomocných ukazovateľov a zdôrazňuje, že osobitnú pozornosť treba venovať mladým ženám a dievčatám, keďže medzi rodmi existuje

značný rozdiel, pokiaľ ide o podiel NEET v tejto vekovej skupine;

Pozmeňujúci návrh 17

Návrh uznesenia
Nový odsek

Návrh uznesenia

Pozmeňujúci návrh

vyzýva členské štáty, aby posilnili svoje úsilie o zlepšenie digitálnych zručností, ktoré občania potrebujú na trhu práce, s osobitným zameraním na minimalizáciu rodových rozdielov v tejto oblasti; zdôrazňuje naliehavú potrebu zlepšiť vzdelávanie žien a zamestnanosť v odvetviach IKT a uľahčiť ich prístup k pozíciám na vysokej úrovni;

Pozmeňujúci návrh 18

Návrh uznesenia
Nový odsek

Návrh uznesenia

Pozmeňujúci návrh

požaduje politiky na podporu podnikania žien, uľahčenie ich prístupu k financovaniu a podnikateľským príležitostiam, poskytovanie individualizovanej odbornej prípravy a zavedenie opatrení na zosúladenie pracovného a súkromného života;

Pozmeňujúci návrh 19

Návrh uznesenia
Nový odsek

Návrh uznesenia

Pozmeňujúci návrh

vyzýva Komisiu, aby uskutočnila posúdenie rodového vplyvu, pokiaľ ide o doteraz uskutočnené štrukturálne reformy, a navrhuje, aby bol do všetkých fáz európskeho semestra vo väčšej miere

zapojený Európsky inštitút pre rodovú rovnosť;

Pozmeňujúci návrh 20

Návrh uznesenia

Nový odsek

Návrh uznesenia

Pozmeňujúci návrh

znovu vyzýva zodpovedných členov Komisie, aby s Výborom pre práva žien a rodovú rovnosť každoročne diskutovali o rodových aspektoch ročného prieskumu rastu;